



**Генеральная Ассамблея
Совет Безопасности**

Distr.: General
3 March 2008
Russian
Original: English

Генеральная Ассамблея
Шестьдесят вторая сессия
Пункт 87 повестки дня
Доклад Международного агентства
по атомной энергии

Совет Безопасности
Шестьдесят третий год

**Идентичные письма Постоянного представителя Исламской
Республики Иран при Организации Объединенных Наций
от 27 февраля 2008 года на имя Генерального секретаря,
Председателя Генеральной Ассамблеи и Председателя Совета
Безопасности**

Имею честь настоящим препроводить адресованное вам письмо министра иностранных дел Исламской Республики Иран г-на Манушехра Моттаки по поводу мирной ядерной программы Ирана и последнего доклада Международного агентства по атомной энергии по этому вопросу (см. приложение).

Буду признателен вам за распространение настоящего письма и приложения к нему в качестве документа Генеральной Ассамблеи по пункту 87 и документа Совета Безопасности.

(Подпись) Мохаммед Хазан
Посол
Постоянный представитель



Приложение к идентичным письмам Постоянного представителя Исламской Республики Иран при Организации Объединенных Наций от 27 февраля 2008 года на имя Генерального секретаря, Председателя Генеральной Ассамблеи и Председателя Совета Безопасности

На этом важном этапе — в последнем докладе Международного агентства по атомной энергии (МАГАТЭ) было объявлено о том, что были решены все остававшиеся вопросы относительно мирной ядерной программы Исламской Республики Иран, и в одиннадцатый раз было подтверждено, что Иран не преследует в своей мирной ядерной деятельности никаких других целей, — я хотел бы обратить ваше внимание на следующие моменты:

1. Поводом для включения иранского ядерного вопроса в повестку дня МАГАТЭ и принятия затем необоснованных и незаконных мер Советом Безопасности Организации Объединенных Наций послужили так называемые неясности и обвинения в отношении иранской ядерной программы, выдвинутые рядом конкретных стран, которые, преувеличив эти неясности, попытались поставить под сомнение мирный характер ядерной программы Исламской Республики Иран и заклеили ее как засекреченную, нетранспарентную и незаконную.

2. 21 августа 2007 года в стремлении устранить любые неясности относительно своей мирной ядерной деятельности и решить остающиеся вопросы Исламская Республика Иран договорилась с МАГАТЭ насчет осуществления соответствующего плана работы. На основе этого плана Агентство представило Ирану исчерпывающий список из шести вопросов, включавших «Изучение плутония», «Центрифуги P1 и P2», «Источник заражения», «Документ о металлическом уране», «Полоний-210» и «Рудник в Гчине». Несмотря на первоначальную договоренность, в соответствии с которой мы должны были рассмотреть давно поднятые вопросы, Исламская Республика Иран, действуя в духе доброй воли и в стремлении расширить сотрудничество с Агентством, рассмотрела также и вопросы, затрагиваемые сегодня. Поэтому были начаты и завершены переговоры по двум важным юридическим документам, а именно по документам «Подход к применению гарантий» и «Дополнительный объект» для завода по обогащению урана в Натанзе, которые вступили в силу 30 сентября 2007 года. Таким образом, осуществление положений этих документов обеспечило необходимые гарантии для проверки деятельности по обогащению урана в Иране в настоящее время и в будущем. При выполнении плана работы Исламская Республика Иран обеспечивала максимальную транспарентность и полностью сотрудничала с Агентством и даже завершила план работы гораздо раньше намеченного срока. Следует отметить, что, хотя на осуществление плана работы было выделено 18 месяцев, Исламская Республика Иран завершила его за шесть месяцев.

3. В докладе Агентства от 22 февраля 2008 года было ясно и четко объявлено о том, что все шесть «остающихся вопросов» были разрешены и что Исламская Республика Иран ответила на все вопросы, заданные МАГАТЭ в отношении неуточненных моментов, затронутых в плане работы, и что эти ответы «соответствуют выводам Агентства» и МАГАТЭ «считает эти вопросы решенными».

4. В данном докладе Агентство объявило также, что оно ведет наблюдение за нынешней ядерной деятельностью в Иране и что оно имеет возможность постоянно следить за тем, чтобы объявленный ядерный материал и деятельность в Иране не переключались на другие цели.

5. Таким образом, были сведены на нет все так называемые основания и ложные поводы для рассмотрения Советом Безопасности этого вопроса, и это свидетельствует о том, что ранее принятые Советом Безопасности резолюции не имеют под собой никаких правовых и технических оснований и что их принятие объясняется исключительно злоумышленными политическими намерениями определенных стран. Дальнейшее осуществление этого процесса будет представлять собой очередной шаг в неправильном направлении и неизбежно приведет к подрыву доверия к Совету Безопасности и ослаблению авторитета и позиции МАГАТЭ, которое должно быть единственным компетентным органом, наблюдающим за ядерной деятельностью государств-членов.

6. Доклад Агентства наглядно свидетельствует о законности, транспарентности и ответственном характере ядерной деятельности Исламской Республики Иран и о том, что она выполняет свои обязательства и обязанности в этой области.

7. Выполняя свои обязательства, великое государство Иран требует лишь того, чтобы ему предоставили возможность осуществлять его неотъемлемые права согласно тем положениям Договора о нераспространении ядерного оружия, которые касаются использования ядерной энергии в мирных целях, и использование международных органов некоторыми странами в неправомерных целях не заставит наше государство отказаться от его неотъемлемых прав.

8. В свете вышеупомянутых фактов международное сообщество закономерно ожидает того, что те государства, которые ввели в заблуждение международные форумы своими безосновательными заявлениями и обвинениями, с которыми они выступали в ходе своих политически мотивированных актов и пропагандистских кампаний, направленных против мирной ядерной программы Ирана, примут меры для исправления своей ошибки.

(Подпись) Манушехр Моттаки
Министр иностранных дел
Исламской Республики Иран